

Recommandations: faire face à la consommation de drogue et aux dépendances dans les soins professionnels aux personnes âgées

Comité d'éthique de l'Association suisse des infirmières et infirmiers (ASI)

D. Ducraux, U. Hager, I. Karzig, U. Klein Remane, B. Schaffert

Empfehlungen: Umgang mit Suchtmittelkonsum und Abhängigkeiten in der professionellen Pflege älterer Menschen

Ethikkommission des Schweizerischen Berufsverbands
der Pflegefachfrauen und Pflegefachmänner (SBK)

D. Ducraux, U. Hager, I. Karzig, U. Klein Remane, B.Schaffert

Plan

- Contexte
- Coopération
- But de cette publication
- Définitions
- Défis
 - discussion
- Principes éthiques professionnels
- Recommandations
 - discussion
- Hintergründe
- Zusammenarbeit
- Ziel dieser Publikation
- Definitionen
- Herausforderungen
 - Diskussionsrunde
- Berufsethische Prinzipien
- Empfehlungen
 - Diskussionsrunde

Hintergründe: Herausforderungen

- Die Betreuung und Pflege von älteren Menschen mit einer Abhängigkeit stellt sehr hohe Anforderungen an alle in der ambulanten und stationären Langzeitpflege tätigen Personen und Organisationen, zum Beispiel aufgrund von:
 - Auseinander Klaffen der beruflichen und persönlichen Werte
 - Oft sehr grosse Belastung der Angehörigen von Menschen mit einer Abhängigkeit
- Die Betreuung erfordert von den Fachpersonen daher viel Fachwissen, hohe Professionalität, Ausdauer und eine reflektierte und respektvolle Haltung

Contexte : les défis

- Prendre soin des personnes âgées dépendantes impose des exigences très élevées à toutes les personnes et organisations actives dans le secteur des soins ambulatoires et hospitaliers de longue durée, notamment pour les raisons suivantes :
 - Clivage entre valeurs professionnelles et personnelles
 - Souvent, un fardeau très lourd pour les parents des personnes dépendantes
- Les soins exigent donc de la part des professionnels beaucoup d'expertise, de professionnalisme, de persévérance et une attitude de réflexion et de respect.

Hintergründe : Zusammenarbeit

- 2016 fragte der Fachverband Sucht den SBK an, ob er Interesse an der gemeinsamen Ausarbeitung von ethischen Richtlinien zum Umgang mit älteren Menschen mit Suchtmittelkonsum und Abhängigkeiten hätte
- 2017 bildete sich dazu eine Arbeitsgruppe mit ExpertInnen der Suchthilfe des Fachverbands Sucht und von Infodrog sowie Pflegefachpersonen der Ethikkommission des SBK
- 3 Workshops, viele E-Mails und Telefonate später liegen bis Ende 2019 die druckfertigen Empfehlungen in deutsch, französisch und italienisch vor

Contexte : collaboration

- 2016, l'association de toxicomanie Sucht demande à la SBK si elle est intéressée à élaborer des directives éthiques sur la manière de traiter les personnes âgées consommant des drogues ou dépendantes.
- 2017, un groupe de travail est formé avec des experts en toxicomanie des associations Sucht et Infodrog ainsi que des infirmières du comité d'éthique de la SBK.
- 3 ateliers, de nombreux e-mails et appels téléphoniques plus tard, les recommandations prêtes à imprimer en allemand, en français et en italien seront disponibles d'ici la fin de 2019.

Zusammenarbeit

Projektleitung:

- Jonas Wenger
(Fachverband Sucht)
- Roswitha Koch (SBK / ASI)
- Alwin Bachmann (Infodrog)

Arbeitsgruppe:

- Patricia Rolinger (Ethikkommission SBK / ASI)
- Silvia Walther (Ethikkommission SBK / ASI)
- Daniel Ducraux (Ethikkommission SBK / ASI)
- Daniel Kappeler (Monbijoubern)
- Marie Cornut (GREA)
- Heinz Lengacher (Berner Gesundheit)
- Katrin Allemand (Suprax Biel)
- Regula Hälg (Suprax Biel)

Collaboration

Direction du projet :

- Jonas Wenger
(Fachverband Sucht)
- Roswitha Koch (SBK / ASI)
- Alwin Bachmann (Infodrog)

Groupe de travail :

- Patricia Rolinger (Ethikkommission SBK / ASI)
- Silvia Walther (Ethikkommission SBK / ASI)
- Daniel Ducraux (Ethikkommission SBK / ASI)
- Daniel Kappeler (Monbijoubern)
- Marie Cornut (GREA)
- Heinz Lengacher (Berner Gesundheit)
- Katrin Allemand (Suprax Biel)
- Regula Hälg (Suprax Biel)

Ziele dieser Publikation

Die Empfehlungen sollen Pflegefachpersonen und allen an der Pflege beteiligten Berufsleuten :

- Orientierung in berufsethischen Handlungsfragen geben
- Den professionellen Umgang mit Suchtmittelkonsum und Abhängigkeiten bei älteren Menschen ermöglichen

Objectifs de cette publication

Les recommandations doivent être adressées aux infirmières et à tous les professionnels impliqués dans les soins :

- Donner une orientation aux questions d'éthique professionnelle
- Permettre le traitement professionnel de la toxicomanie et des dépendances chez les personnes âgées

Definitionen

- Sucht ist immer ein komplexes multikausales Phänomen. Zugrunde liegen verschiedene biologische, psychische, physische und soziale Ursachen (biopsychosoziales Ursachenmodell).
 - Suchtverhalten kann auch durch eine andauernde Selbstmedikation entstehen
- Der Konsum psychoaktiver Substanzen unterscheidet sich nach seiner Intensität und den damit verbundenen Risiken für das Individuum und die Gesellschaft

Définitions

- La dépendance est toujours un phénomène multicausal complexe. Il repose sur diverses causes biologiques, psychologiques, physiques et sociales (modèle de cause biopsychosocial).
 - Une automédication persistante peut également entraîner un comportement de dépendance.
- L'usage de substances psychoactives diffère selon leur intensité et les risques associés pour l'individu et la société.

Definitionen

- Zwischen den einzelnen Formen der Abhängigkeit sind die Übergänge fließend
- In den Empfehlungen werden folgende Formen des Konsums unterschieden:
 - Risikoarmer Konsum
 - Risikoreicher Konsum
 - Sucht (Abhängigkeit)

Définitions

- Entre les différentes formes de dépendance, les transitions sont insidieuses.
- Les recommandations distinguent les formes de consommation suivantes :
 - Consommation à faible risque
 - Consommation à risque
 - Addiction (dépendance)

Risikoarmer Konsum

- Psychoaktiver Substanzen geschieht in einem Mass und unter Umständen, die für die betroffene Person und ihr Umfeld risikoarm oder nicht schädlich sind (*Genusskonsum, rekreativer Konsum*)

Faible risque

- La consommation de substances psychoactives est à faible risque lorsqu'elle se produit dans des proportions et des circonstances à faible risque ou sans danger pour la personne concernée et son environnement (*consommation de plaisir, consommation récréative*)

Risikoreicher Konsum

- Kann zu Schäden bei der einzelnen Person und ihrem Umfeld führen. Es werden drei Konsummuster mit unterschiedlichem Schadenspotenzial unterschieden :
 1. exzessiver Konsum
 2. chronischer Konsum und
 3. situationsunangepasster Konsum

À risque

- Une consommation est à risque lorsqu'elle peut causer des dommages à la personne concernée et à son entourage. On distingue trois schémas de consommation potentiellement nocifs :
 1. consommation excessive
 2. consommation chronique
 3. consommation inadaptée à la situation

Sucht (Abhängigkeit)

- Charakterisiert den Konsum, der auch dann weiterbesteht, wenn schwerwiegende gesundheitliche und/oder soziale Folgen für den betroffenen Menschen und sein Umfeld eintreten.

Addiction (dépendance)

- Caractérise la consommation qui persiste même si elle a de graves conséquences sanitaires et/ou sociales pour la personne concernée et son environnement.

Alter und Sucht: Eine Herausforderung von zunehmender Bedeutung

Grundsätzlich : Zunahme älterer in der Schweiz lebender Personen

Konsum psychoaktiver Substanzen zum Beispiel bei :

- Sozialer Isolation und Vereinsamung
- Belastenden Lebensereignissen (Krankheit, Tod der Lebenspartnerin, Finanzielle Probleme, Engpässe etc.)
- Zerfall des sozialen Netzes, und / oder des Familienzusammenhalts

Âge et dépendance: un défi de plus en plus important

Augmentation du nombre de personnes âgées vivant en Suisse
→ augmentation du nombre absolu de seniors présentant une consommation à risque ou une addiction.

Consommation de substances psychoactives, par exemple par :

- Isolement social et solitude
- Événements de vie stressants (maladie, décès du partenaire de vie, problèmes financiers, situations difficiles, etc.)
- Désintégration du réseau social et / ou de la cohésion de la famille

Berufsethische Prinzipien im Spannungsfeld: Situationen aus der Praxis

- **A** 77-jährige Person entscheidet sich trotz massiven gesundheitsschädigenden Konsequenzen dafür, weiterhin eine psychoaktive Substanz in schädigenden Mengen zu konsumieren und sogar lebensbedrohliche Konsequenzen in Kauf zu nehmen.
- **B** 88-jährige Person bestellt übermässig viel in Online-Shops. Es besteht der Verdacht einer Kaufsucht und erste Anzeichen einer Demenz werden sichtbar.
- **C** 85-jährige Person mit täglichem Konsum von Benzodiazepinen und Alkohol. Sie verhält sich häufig aggressiv gegenüber dem Personal sowie Mitbewohnern.

Berufsethische Prinzipien im Spannungsfeld: Situationen aus der Praxis

- **D** 70-jährige Person mit einer chronisch obstruktiven Lungenerkrankung (COPD) will nach einer OP auf die Terrasse rauchen gehen.
- **E** Aufsuchender Pflegedienst stellt fest, dass frisch verwitwete Person problematisch zu trinken beginnt. Die Spitex-Fachperson ist unsicher, wie sie weiter vorgehen soll.

Principes éthiques et dilemmes : situations tirées de la pratique

- **A** Une personne de 77 ans décide de continuer à consommer une substance psychoactive en quantités nocives et d'en accepter les conséquences au risque de mettre sa vie en danger.
- **B** Une personne de 79 ans fait des achats en ligne de manière excessive. L'infirmière soupçonne une addiction aux achats. Les premiers signes de démence deviennent visibles.
- **C** Une personne de 85 ans consomme quotidiennement des benzodiazépines et de l'alcool. Elle se comporte souvent de façon agressive envers le personnel et les autres résidents.

Principes éthiques et dilemmes : situations tirées de la pratique

- **D** Une personne de 70 ans atteinte de maladie pulmonaire obstructive chronique (MPOC) veut fumer sur la terrasse après une opération.
- **E** L'infirmière de soins à domicile constate qu'une personne qui vient de perdre son conjoint commence à consommer de l'alcool de manière problématique. Elle hésite quant à sa façon de procéder.

Beispiel aus der Praxis

Exemple de la pratique



M. Auguste BOUCHON, 88 ans

Epouse décédée il y a 5 ans. Deux fils, eux-mêmes mariés avec des enfants adolescents, viennent régulièrement le visiter

Fait ses repas, courses livrées. Aime bien boire un apéritif en préparant le repas (1 à 2 verres de vin blanc) et 1 à 2 verres de vin rouge en mangeant. A une grande cave avec de bonnes bouteilles

De plus en plus de difficultés à se déplacer. Avait chuté en descendant à la cave et en se promenant. Il a décidé de vendre la maison et d'aller dans un EMS. Ça l'inquiétait et il dormait mal. Médecin lui avait donné un somnifère et du Xanax si besoin.



Vit seul dans sa grande maison, dans un petit village

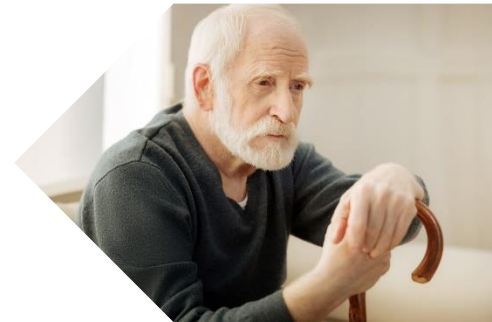
Bon vivant, le couple avait beaucoup d'amis mais sont maintenant aussi vieux ou décédés

Aimait bien regarder la TV et se promener dans la nature et recevoir des visites avec qui il boit volontiers un verre de vin

Il retrouve un ami d'enfance dans le même EMS et l'invite à boire un verre avec lui dans sa chambre.

Vient d'arriver dans l'EMS, un peu désorienté et triste.

Vous êtes infirmière, vous connaissez l'histoire d'Auguste et vous entrez dans la chambre....



DISKUSSIONSRUNDE

Beispiel aus der Praxis

- Wie würden Sie reagieren ?
 - Konsum ansprechen ?
 - Konsum verbieten ?
 - Konsum kontrolliert zulassen ?
 - Konsum den Wünschen der betreuten Person überlassen ?

Exemples de la pratique

- Comment réagiriez-vous ?
 - Evoquer la consommation ?
 - Interdire la consommation ?
 - Autoriser une consommation contrôlée ?
 - Laisser les personnes prises en soin consommer comme elles le souhaitent ?

Berufsethische Prinzipien im Spannungsfeld: Haltung

- Die professionelle Pflege von betagten Menschen versteht das Alter als Teil des Lebens und nicht als Krankheit
- Sie berücksichtigt die Biografie, die spezifischen biopsychosozialen und spirituellen Bedürfnisse, Neigungen und Gewohnheiten älterer Menschen.
- Die Patientenautonomie beziehungsweise der möglichst umfassende Erhalt der Selbstbestimmung der älteren Person, hat dabei einen zentralen Stellenwert.

Leitkonzept : Aktive Unterstützung zur Selbstbestimmung

Principes éthiques professionnels dans le champ de tension : attitude

- La prise en charge professionnelle des personnes âgées comprend l'âge comme faisant partie de la vie plutôt que de la maladie.
- Il prend en compte la biographie, les besoins biopsychosociaux et spirituels, les affinités et les habitudes des personnes âgées.
- L'autonomie du patient ou la préservation la plus complète possible de l'autodétermination des personnes âgées joue un rôle central.

Concept directeur : soutien actif à l'autodétermination

Berufsethische Prinzipien im Spannungsfeld: Vorgehen

- Grundorientierung bei ethischen Fragestellungen in der Pflegepraxis geben die vier Prinzipien «Autonomie», «Gutes tun», «Nicht schaden» und «Gerechtigkeit».
- Die Pflegefachpersonen wägen diese Prinzipien im Einzelfall jeweils sorgfältig gegeneinander ab

Principes éthiques professionnels dans le champ de tension : action

- Les quatre principes orientant les questionnements éthiques dans la pratique infirmière sont : "l'autonomie", "faire le bien", "ne pas faire de mal" et "la justice".
- Les infirmières évaluent soigneusement ces principes dans chaque cas particulier.

Empfehlungen für die Praxis

Die Empfehlungen für die Praxis wurden an verschiedenen Adressaten gerichtet :

- Pflegefachpersonen
- Team
- Organisation

Recommandations pour la pratique

Les recommandations pour la pratique seront adressées à différents destinataires :

- Les infirmières
- L'équipe
- L'organisation

Empfehlungen für die Praxis

Fachpersonen :

- Früherkennung und Frühintervention: Frühzeitiges Erkennen von risikoreichem Konsum, Abhängigkeitsgefährdungen oder Abhängigkeiten
- Wahrung der Autonomie: Pflegefachpersonen sind sich bewusst, dass viele ältere Menschen psychoaktive Substanzen konsumieren
- Fachpersonen können Therapieangebote aufzeigen, der Entscheid für eine Therapie, einen kontrollierten Konsum oder zur Abstinenz wird durch die betroffene Person selbst gefällt.
- Konsumakzeptanz: Eine konsumakzeptierende Haltung unterstützt die betroffenen älteren Menschen aktiv in ihrer Selbstbestimmung: Dies gilt bis hin zur Unterstützung der Beschaffung der legalen oder legalisierten Substanzen
- Keine Alleingänge, keine Ausnahmen: Bei Situationen, die die zuständige Pflegefachperson verunsichern, werden Lösungen im Team erarbeitet.

Recommandations pour la pratique

Personnel infirmier :

- Détection précoce et intervention précoce : repérage précoce de la consommation à risque, du risque d'addiction ou de la dépendance.
- Respect de l'autonomie : les professionnels sont conscients que de nombreuses personnes âgées consomment des substances psychoactives à des fins récréatives.
- Les professionnels peuvent orienter les personnes vers des offres de thérapie; la décision d'entreprendre une thérapie, de contrôler sa consommation ou d'opter pour une abstinence est prise par la personne concernée elle-même.
- Acceptation de la consommation : une attitude qui accepte la consommation soutient activement les personnes âgées dans leur droit à l'autodétermination : cela va jusqu'au soutien apporté à l'achat de substances légales ou légalisées.
- Ne pas faire cavalier seul, ne pas faire d'exception : dans les situations qui perturbent le professionnel, les solutions sont élaborées en équipe.

Empfehlungen für die Praxis

Team

- Standardisierte Prozesse: Abhängigkeitsbezogene Massnahmen des Pflegeprozesses und therapeutische Massnahmen werden im interprofessionellen Team, mit der Patientin / dem Patienten und – falls gewünscht – mit den Angehörigen diskutiert.
- Bei komplexen Fällen oder im Team nicht sicher beantwortbaren Fragestellungen Beizug einer externen Fachperson – beispielsweise aus der Suchthilfe
- Absprachen im Team: Regeln im Umgang mit unklaren Situationen werden im Team abgesprochen.
- Vergleichbare Fälle werden von allen gleichbehandelt

Recommandations pour la pratique

Equipe

- Processus standardisés : les mesures liées à l'addiction dans le processus de soins et les mesures thérapeutiques sont discutées au sein de l'équipe interprofessionnelle, avec le patient et - si souhaité – avec les proches.
- Pour les situations complexes ou les questions qui ne peuvent pas être résolues avec certitude au sein de l'équipe, un expert externe, par exemple dans le traitement des addictions, est sollicité.
- Concertation au sein de l'équipe : des directives sont convenues au sein de l'équipe pour faire face aux situations peu claires.
- Les cas comparables sont traités sur un pied d'égalité par tous les membres de l'équipe.

Empfehlungen für die Praxis

Organisation

- Konzept : Erstellen eines Konzepts mit einer partizipativ erarbeiteten berufsethischen Grundhaltung zur Aufnahme, Betreuung und Pflege von älteren Menschen mit Abhängigkeiten, getragen vom Respekt für die Autonomie der gepflegten Person, ihrer Biographie und der Akzeptanz des Konsums psychoaktiver Substanzen.
- Gefährdung aufgrund des Konsums von psychoaktiven Substanzen: Bei Eigen- und / oder Fremdgefährdung entscheidet die Organisation nach sorgfältiger Abwägung der Situation, ob eine Meldung gemäss Kinder- und Erwachsenenschutzrecht (KESR) gemacht wird.

Recommandations pour la pratique

Organisation

- Concept : Elaborer de manière participative un concept qui promeut une posture d'éthique professionnelle participative concernant l'accueil, les soins et l'accompagnement des personnes âgées souffrant d'addiction, basée sur le respect de l'autonomie de la personne âgée, de sa biographie et de l'acceptation de la consommation de substances psychoactives.
- Risques liés à la consommation de substances psychoactives : en cas de risques envers soi-même ou de mise en danger d'autrui, l'organisation ou l'institution décide, après un examen approfondi de la situation, si un rapport doit être établi conformément à la Loi concernant la protection de l'enfants et de l'adulte (LPEA)

DISKUSSIONSRUNDE

Empfehlungen

- Teilen Sie die Haltung, die in diesen Empfehlungen, zum Tragen kommt ?
- Würden Sie die Empfehlungen umsetzen ?
 - Wenn nein, warum nicht ?

Recommandations

- Partagez-vous la posture qui découle de ces recommandations ?
- Mettriez-vous en œuvre ces recommandations ?
 - Si non, pourquoi ?

**Vielen Dank für Ihre
Aufmerksamkeit !
SBK/ASI-Ethikkommission**